



6

Dzina Vadziushyna

# LE FRANÇAIS

Méthode de français

Livre de l'élève

# PRÉCIS GRAMMATICAL

## MÉMO 1

### Le passé composé avec *avoir*

<i>écouter</i> (1 <sup>er</sup> groupe)	<i>finir</i> (2 <sup>e</sup> groupe)	<i>mettre</i> (3 <sup>e</sup> groupe)
j'ai écouté	j'ai fini	j'ai mis
tu as écouté	tu as fini	tu as mis
il a écouté	il a fini	il a mis
elle a écouté	elle a fini	elle a mis
nous avons écouté	nous avons fini	nous avons mis
vous avez écouté	vous avez fini	vous avez mis
ils ont écouté	ils ont fini	ils ont mis
elles ont écouté	elles ont fini	elles ont mis

### *Forme négative*

je n'ai pas écouté      je n'ai pas fini      je n'ai pas mis

**écrire:** j'ai écrit, nous avons écrit

**dire:** j'ai dit, nous avons dit

**lire:** j'ai lu, nous avons lu

**répondre:** j'ai répondu, nous avons répondu

**savoir:** j'ai su, nous avons su

**devoir:** j'ai dû, nous avons dû

**pouvoir:** j'ai pu, nous avons pu

**vouloir:** j'ai voulu, nous avons voulu

**apprendre:** j'ai appris, nous avons appris

**comprendre:** j'ai compris, nous avons compris

**offrir:** j'ai offert, nous avons offert

**ouvrir:** j'ai ouvert, nous avons ouvert

**découvrir:** j'ai découvert, nous avons découvert

## MÉMO 2

### Le passé composé avec être

#### Forme affirmative

je suis sorti(e)

tu es sorti(e)

il est sorti

elle est sortie

nous sommes sorti(e)s

vous êtes sorti(e)(s)

ils sont sortis

elles sont sorties

#### Forme négative

je **ne** suis **pas** revenu(e)

tu **n'**es **pas** revenu(e)

il **n'**est **pas** revenu

elle **n'**est **pas** revenue

nous **ne** sommes **pas** revenu(e)s

vous **n'**êtes **pas** revenu(e)(s)

ils **ne** sont **pas** revenus

elles **ne** sont **pas** revenues

### Avec le verbe être on peut

1. aller, partir – arriver, venir, rentrer et revenir,
2. entrer et sortir,
3. monter et descendre,
4. naître et mourir,
5. tomber, rester, devenir.

### Le participe passé

aller – allé; partir – parti;

arriver – arrivé; venir – venu;

rentrer – rentré; revenir – revenu;

entrer – entré; sortir – sorti;

monter – monté; descendre – descendu;

naître – né; mourir – mort;

tomber – tombé; rester – resté; devenir – devenu.

## MÉMO 3

### Les degrés de comparaison de l'adjectif *mauvais*

C'est un **mauvais** élève. C'est une **mauvaise** note.

Hier il faisait mauvais.

Aujourd'hui il fait **aussi mauvais** qu'hier.

Je pense que demain il fera **moins mauvais** qu'aujourd'hui.

C'est le **plus mauvais** jour. C'est la **plus mauvaise** nouvelle.

## MÉMO 4

### Le présent des verbes pronominaux

#### *Forme affirmative*

je me repose

tu te reposes

il se repose

elle se repose

nous nous reposons

vous vous reposez

ils se reposent

elles se reposent

#### *Forme négative*

je ne me repose pas

tu ne te reposes pas

il ne se repose pas

elle ne se repose pas

nous ne nous reposons pas

vous ne vous reposez pas

ils ne se reposent pas

elles ne se reposent pas

## MÉMO 5

### Le pluriel des noms

#### *Le singulier*

un chat

une tortue

#### **Attention!**

un ours

une brebis

une souris

un animal

un cheval

un oiseau

#### *Le pluriel*

des chats

des tortues

des ours

des brebis

des souris

des animaux

des chevaux

des oiseaux

## MÉMO 6

### Le futur simple

**Formation:** l'infinitif + **-ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont.**

(1 <sup>er</sup> groupe)	(2 <sup>e</sup> groupe)	(3 <sup>e</sup> groupe)
je donnerai	je choisirai	je prendrai
tu donneras	tu choisiras	tu prendras
il donnera	il choisira	il prendra
elle donnera	elle choisira	elle prendra
nous donnerons	nous choisirons	nous prendrons
vous donnerez	vous choisirez	vous prendrez
ils donneront	ils choisiront	ils prendront
elles donneront	elles choisiront	elles prendront

### Formes spéciales

**avoir:** j'aurai, tu auras, il aura, nous aurons, vous aurez, ils auront

**être:** je serai, tu seras, il sera, nous serons, vous serez, ils seront

**faire:** je ferai, tu feras, il fera, nous ferons, vous ferez, ils feront

**aller:** j'irai, tu iras, il ira, nous irons, vous irez, ils iront

**venir:** je viendrai, tu viendras, il viendra, nous viendrons, vous viendrez, ils viendront

**devoir:** je devrai, tu devras, il devra, nous devrons, vous devrez, ils devront

**pouvoir:** je pourrai, tu pourras, il pourra, nous pourrons, vous pourrez, ils pourront

**vouloir:** je voudrai, tu voudras, il voudra, nous voudrons, vous voudrez, ils voudront

**savoir:** je saurai, tu sauras, il saura, nous saurons, vous saurez, ils sauront

il faut: **il faudra**

il pleut: **il pleuvra**































































































































































































































































































































































































































































































































































































**24. ✳** Voici quelques règles qu'il faut respecter pour protéger la nature. Apprends-les.

### Le code de la nature

À la mer comme à la montagne et dans le bois, il y a des règles à respecter. Apprends ce que tu ne dois pas faire quand tu es dans le bois, à la mer, à la montagne.

1. Ne pas salir la plage.
2. Ne pas jeter d'ordures à la mer.
3. Ne pas cueillir de fleurs.
4. Ne pas laisser d'ordures dans le bois.
5. Ne pas grimper aux arbres.
6. Ne pas allumer de feu dans les bois.
7. Ne pas rouler en vélo sur les pelouses.
8. Ne pas déranger les animaux.

**25.** Imagine que ton ami(e) se prépare à aller en randonnée touristique. Donne-lui des conseils.

*Modèle:* Ne salis pas la plage! (à une personne)  
Ne salissez pas la plage! (à plusieurs personnes)

---

## III. LECTURE

---

### Texte

**1.**  Observe l'image et le récit. Réponds aux questions:

- Comment s'appelle le garçon?
- Où est-il?
- En combien de parties est divisé le récit?
- Qui est son auteur?

## Tistou au jardin zoologique



1. Les parents de Tistou ont remarqué que leur garçon devient très sérieux.

Ils décident d'envoyer Tistou au Zoo. Tistou n'a jamais été au Zoo. Il s'imagine le Zoo comme un lieu merveilleux, une sorte de paradis des bêtes<sup>1</sup>. Il s'imagine que les bêtes y vivent en amitié<sup>2</sup>: le serpent fait sa gymnastique autour de la jambe de la girafe et le kangourou promène un petit ours dans sa poche. Les jaguars, les buffles et les tigres se promènent parmi les arbres merveilleux. Tistou a vu des arbres pareils sur les images dans ses livres. Et tous les animaux sont très contents quand les visiteurs du Zoo les admirent.

2. Au lieu de cela<sup>3</sup>, il voit au Zoo beaucoup de cages. Dans les cages, des lions dorment tristement devant les écuelles vides. Les tigres ne se promènent pas avec les buffles. Ils sont enfermés dans les cages avec d'autres tigres. Dans les cages des singes, on voit seulement les singes. Une panthère noire tourne en rond<sup>4</sup> derrière la grille de sa cage. Tistou a pitié de la panthère<sup>5</sup>: il veut lui donner une brioche. Le gardien qui se trouve près de la cage, ne permet pas à Tistou de donner la brioche à la panthère. Le gardien se fâche et crie au garçon:

– Défendu, jeune homme, restez en arrière<sup>6</sup>. Ce sont des animaux féroces.

– D'où viennent-ils? demande Tistou.

– De très loin. D'Afrique, d'Asie, d'Amérique.

Tistou devient triste. Il veut seulement voir les animaux heureux. Alors, il pose ses doigts devant chaque cage<sup>7</sup>.

3. Quelques jours plus tard<sup>8</sup>, un gigantesque baobab s'élève dans la cage des lions. Les singes sautent gaie-ment de liane en liane. De belles fleurs tropicales poussent dans le bassin du crocodile. L'ours dort sous un sapin, le kangourou court dans la savane. Les flamants roses marchent parmi les roseaux, les oiseaux de toutes couleurs chantent parmi les buissons d'un énorme jasmin.

Le Zoo de Mirepoli devient bientôt célèbre. Beaucoup de touristes étrangers viennent spécialement pour le visiter.

Quand Moustache rencontre Tistou il lui dit:

– Tu es devenu très habile, mon garçon. Tu travailles même dans la végétation tropicale.

– Je voulais faire quelque chose pour ces pauvres animaux féroces: ils s'ennuyaient beaucoup loin de leur patrie.

Cette semaine-là, les animaux féroces n'ont pas mangé un seul gardien: probablement, ils sont contents de leur nouvelle vie.

D'après M. Druon, *TISTOU, LES DOIGTS VERTS*

---

<sup>1</sup> **une sorte de paradis des bêtes** – что-то вроде рая для животных / нешта накшалт раю для живёл

<sup>2</sup> **Il s'imagine que les bêtes y vivent en amitié** – Он думает, что животные там живут в согласии / Ён думает, што живёлы там жывуць у згодзе

<sup>3</sup> **Au lieu de cela** – Вместо этого / Замест гэтага

<sup>4</sup> **tourner en rond** – ходить по кругу / хадзіць па крузе

<sup>5</sup> **Tistou a pitié de la panthère.** – Тисту жалко пантеру. / Цісту шкадуе пантэру.

<sup>6</sup> **restez en arrière** – не подходите / не падыходзьце

<sup>7</sup> **Alors, il pose ses doigts devant chaque cage.** – И тогда он дотрагивается пальцами до каждой клетки. / I тады ён дакранаецца пальцамі да кожнай клеткі.

<sup>8</sup> **quelques jours plus tard** – через несколько дней / праз некалькі дзён

**2. Lis le texte une première fois. Fais la liste des animaux rencontrés dans le texte.**

Le serpent, la girafe, ...

**3. Tu connais ces mots? Consulte le vocabulaire.**

a. la gymnastique • un gigantesque baobab • la liane • de belles fleurs tropicales • le bassin du crocodile • la savane • un énorme jasmin • des touristes étrangers

b. sérieux • heureux • merveilleux • content • triste • célèbre

c. dormir tristement • sauter gaiement • venir spécialement • probablement

d. remarquer • devenir • envoyer • s'imaginer • décider (de) • vivre • promener • se promener • dormir • voir • vouloir • se trouver • permettre • se fâcher • s'élever • sauter • pousser • s'ennuyer

**5. Le présent et l'infinif. Fais sur le modèle.**

*Modèle:* il devient → devenir (становиться / становіцца)

ils décident – ...; il s' imagine – ...; ils vivent – ...; il fait – ...; il promène – ...; ils sont – ...; ils admirent – ...; il voit – ...; ils dorment – ...; il se trouve – ...; il se fâche – ...; il crie – ...; vous restez – ...; ils viennent – ...; il veut – ...; il s'élève – ...; ils sautent – ...; il court – ...; ils poussent – ...; ils tiennent – ...; tu travailles – ...

**6. Lis la première partie. Réponds: Le garçon quels animaux a-t-il vus au zoo?**

**7. Mets les verbes entre parenthèses à la forme qui convient.**

1. Les parents de Tistou (*remarquer*) que leur garçon devient très sérieux.



2. Tistou ne (*être*) jamais au Zoo.
3. Il (*s'imaginer*) le Zoo comme un lieu merveilleux.
4. Tistou (*voir*) des arbres pareils sur les images dans ses livres.
5. Et tous les animaux (*être*) très contents.

**8. Lis la deuxième partie. Dis: Est-ce que les animaux sont heureux au zoo?**

**9. Complète les phrases avec les mots du texte.**

1. Dans les cages, des lions ...
2. Les tigres ne se promènent pas ...
3. Dans les cages des singes on voit ...
4. Tistou a pitié de la panthère: ...
5. Le gardien se fâche et crie au garçon: ...
6. Tistou devient triste. Il veut seulement voir ...

**10. Lis la troisième partie. Réponds: Qu'est-ce qu'on voit au Zoo?**

**11. Choisis la bonne suite de la phrase.**

1. Les parents de Tistou ont remarqué que leur garçon devient
  - a. très triste;
  - b. très sérieux;
  - c. très heureux.
2. Ils décident d'envoyer Tistou
  - a. au lycée;
  - b. au parc;
  - c. au Zoo.
3. Il s' imagine que les bêtes y vivent
  - a. en amitié;
  - b. gaiement;
  - c. tristement.

4. Au lieu de cela, il voit au Zoo
  - a. beaucoup de cages;
  - b. beaucoup de gardiens;
  - c. beaucoup d'enfants.
5. Il veut seulement voir les animaux
  - a. malheureux;
  - b. contents;
  - c. heureux.
6. Le Zoo de Mirepoli devient bientôt
  - a. grand;
  - b. célèbre;
  - c. gigantesque.
7. Beaucoup de touristes étrangers viennent spécialement pour
  - a. l'admirer;
  - b. le visiter;
  - c. le voir.

## 12. Remets les phrases suivantes dans l'ordre.

1. Le Zoo de Mirepoli devient bientôt célèbre.
2. Au lieu de cela, il voit au Zoo beaucoup de cages.
3. Tistou n'a jamais été au Zoo.
4. Il s'imagine le Zoo comme un lieu merveilleux.
5. Quelques jours plus tard, un gigantesque baobab s'élève dans la cage des lions.
6. Beaucoup de touristes étrangers viennent spécialement pour le visiter.

## 13. Réponds aux questions.

1. Les parents de Tistou qu'est-ce qu'ils ont remarqué?
2. Où décident-ils d'envoyer Tistou?
3. Comment Tistou s'imagine-t-il le Zoo?
4. Qu'est-ce qu'il voit au Zoo en réalité?

5. Est-ce que Tistou a pitié de la panthère?
6. Qu'est-ce qu'il veut donner à la panthère?
7. Les animaux du Zoo de quels continents viennent-ils?
8. Comment change la vie des animaux au Zoo?
9. Est-ce qu'ils sont heureux maintenant?

#### 14. Choisis un point du plan et raconte.

1. Tistou s'imagine le Zoo comme un lieu merveilleux.
2. Au lieu de cela, il voit ...
3. Alors, il pose les doigts devant chaque cage.
4. Le Zoo de Mirepoli devient bientôt célèbre.

---

## NOTRE RÉCRÉATION

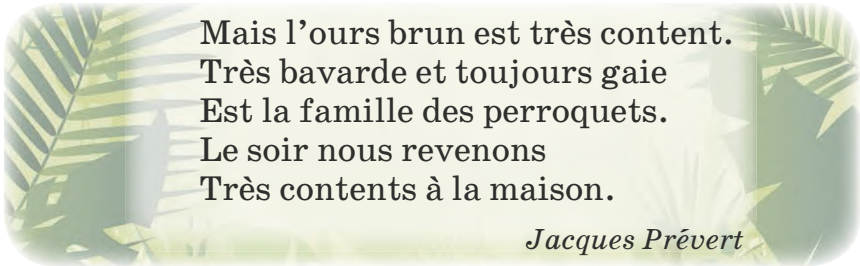
---

### 1. 🎧 Écoute et lis le poème.

#### Au Zoo

Le dimanche, jour de repos,  
Nous allons à notre zoo  
Pour voir les animaux  
Des pays froids et des pays chauds.  
L'éléphant est gros et grand,  
Mais il est bon enfant<sup>1</sup>.  
C'est le tigre qui est méchant.  
Soyez prudents<sup>2</sup>, enfants!

Pauvres, ils ont toujours froid!  
La girafe me plaît beaucoup.  
Une courte queue et un long cou.  
Nous avons deux ours dedans:  
Il a chaud, le pauvre ours blanc,  
Le lion est majestueux,  
Les petits singes sont malheureux,  
Si loin de leur bois.



Mais l'ours brun est très content.  
Très bavarde et toujours gaie  
Est la famille des perroquets.  
Le soir nous revenons  
Très contents à la maison.

*Jacques Prévert*

<sup>1</sup> Il est bon enfant. – Он добрый. / Ён добры.

<sup>2</sup> Soyez prudents – Будьте осторожны / Асцерагайтсея

## Réponds:

1. Quand et où vont les enfants?
2. Y a-t-il un zoo dans ta ville? Comment est-il? Grand ou petit? Quels animaux y a-t-il dans ce zoo?
3. Vas-tu souvent au zoo? Avec qui? Quels animaux admires-tu? Pourquoi?
4. As-tu peur ou pitié des animaux au zoo? Pourquoi?

## 2. Rions ensemble.

### Au zoo

Une dame accompagnée de douze enfants, entre au zoo.

– Pardon, monsieur, demande-t-elle au gardien, je voudrais voir la girafe.

– Ah, je suis désolé, chère dame, répond le gardien. On peut voir la girafe jusqu'à 17 heures et il est 17 heures 15.

Les enfants se mettent à crier:

– On veut voir la girafe! On veut voir la girafe!

– Calmez-vous, les enfants, dit le gardien, c'est trop tard.

– Voyons, monsieur, dit la dame, je vous prie...

– Je vous dis que ce n'est pas possible. L'heure est l'heure, après l'heure, ce n'est plus l'heure!

– Ah, crie la dame, je viens ici avec mes douze enfants pour leur montrer la girafe, et je ne peux pas la voir! C'est un scandale!

– Comment, dit le gardien, c'est à vous tous ces enfants?

– Bien sûr!

– Oh, mais alors... Attendez un instant... Je vais chercher la girafe. Elle doit voir ça!...

**Réponds: Pourquoi le gardien est-il allé chercher la girafe?**

### Trois hommes et un chien ...

Trois hommes et un chien jouent aux cartes dans un café. Quelqu'un entre et demande:

– Il sait jouer aux cartes, ce chien?

– Oui, dit l'un de trois hommes.

– Il connaît les cartes et les couleurs?

– Oui.

– Et il joue bien?

– Non, malheureusement. Quand il a un bon jeu, il remue la queue.

**Réponds: Est-ce que le chien est un bon joueur?**

3.   Chantons ensemble. «Un monde parfait».

4. Tu connais ces proverbes? Associe le proverbe français à son équivalent russe / bélarusse.

1. On connaît l'homme à ses actions.

2. Une hirondelle ne fait pas le printemps.

a. *Одна ласточка весны не делает.  
Адна ластаўка вясны не робіць.*

б. *Человек известен своими делами.  
Чалавек вядомы сваімі справамі.*

## L'ESSENTIEL DU LEXIQUE

- abandonner** бросать / пакідаць  
**adopter** приручать / прыручаць  
**des aliments secs** сухой корм / сухі корм  
**une alouette** жаворонок / жаваранак  
**un animal** животное / жывёла  
~ **familier** домашнее животное / хатняя жывёла  
~ **sauvage** дикое животное / дзікая жывёла  
**une biche** лань / лань  
**un blaireau** барсук / барсук  
**la cigogne noire** чёрный аист / чорны бусел  
**une chauve-souris** летучая мышь / кажан  
**un écureuil** белка / вавёрка  
**un élan** лось / лось  
**le grand duc** филин / філін  
**des granulés** корм в гранулах / корм у гранулах  
**une grue** журавль / журавель  
**un hamster** хомяк / хамяк  
**un hérisson** ёж / вожык  
**une hirondelle** ласточка / ластаўка  
**un isard** пиренейская серна / пірэнейская серна  
**une loutre** выдра / выдра  
**un lynx** рысь / рысь  
**un martin-pêcheur** зимородок / зімародак  
**un moineau** воробей / верабей  
**mordre** кусать / кусаць  
**un nid** гнездо / гняздо  
**nourrir** кормить / карміць  
**la nourriture** питание / харчаванне  
**nuire** вредить / шкодзіць  
**s'occuper (de)** заботиться / клапаціцца  
**l'ours brun** бурый медведь / буры мядзьведзь

# VOCABULAIRE

## A

**agréable** приятный / прыемны  
**un aigle royal** беркут / беркут  
**ajouter** добавлять / дабаўляць  
**l'Allemagne** Германия / Германія  
**amener** приводить / прыводзіць  
**ancien, -ne** старый, -ая / стары, -ая  
**animé, -e** оживлённый, -ая / ажыўлены, -ая  
**une apparence** внешность / знешнасць  
**appeler** звать / зваць  
**arrêter** останавливать / спыняць  
**les arts** искусство / мастацтва  
**un ascenseur** лифт / ліфт  
**au début de** в начале / у пачатку  
**un aurochs [ɔʁks]** зубр / зубр  
**autrefois** раньше / раней  
**l'Autriche** Австрия / Аўстрыя  
**un avantage** преимущество / зручнасць  
**avoir peur (de)** бояться / баяцца

## B

**une bataille** битва / бітва  
**une baguette** багет (хлеб) / багет (хлеб)  
**un bateau** катер / кацер  
**bavarder** болтать / балбатаць  
**bergeronnette** трясогузка / сітаўка  
**une bêtise** глупость / глупства  
**le beurre** масло / масла  
**bientôt** вскоре / у хуткім часе  
**la bienveillance** доброжелательность / добразычлі-  
васць

**une biscotte** сухарь / сухар  
**un biscuit** бисквит (печенье) / бісквіт (п'ячэнне)  
**bizarre** странный, -ая / дзіўны, -ая  
**un bloc** кусок / кавалак  
**une boîte** банка / слоік, бляшанка  
**un bol** чашка; миска / кубак, міска  
**bouillir** кипеть / кіпець  
**une bouilloire** чайник (электрический) / чайнік  
(электрычны)  
**un bouleau** берёза / бяроза  
**une brioche** сдобная булочка / здобная булачка  
**une brosse** щётка / шчотка  
**bruyant, -e** шумный, -ая / шумны, -ая  
**un bûcheron** лесник / ляснік  
**un bureau** письменный стол; работа / пісьмовы  
стол; работа

## С

**une cafetière** кофеварка / кававарка  
**calme** спокойный, -ая / спакойны, -ая  
**une camomille** ромашка (аптечная) / рамонак (ап-  
тэчны)  
**une campanule** колокольчик / званочак  
**la capacité** ёмкость / ёмістасць  
**un caractère** черта, признак / рыса, прызнак  
**un carré** кусок / кавалак  
**se casser** разбиться / разбіцца  
**une cave** подвал / падвал  
**un chariot** тележка / цялежка  
**le charme** очарование / зачараванне  
**chasser** охотиться / паляваць  
**une chaussette** носок / шкарпэтка  
**des chaussures** обувь / абутак  
**un chêne** дуб / дуб  
**une chenille** гусеница / гусеніца  
**un chiffon** тряпка / ануча



**un choix** выбор / выбар  
**le chou** капуста / капуста  
**des ciseaux** ножницы / нажніцы  
**un clou** гвоздь / цвік  
**un coffre** сундук / куфар  
**un coin** угол / вугал  
**une colline** холм / узвышша  
**commander** заказывать / заказваць  
**une compagne** подруга / сяброўка  
**confiner** граничить / межаваць  
**la confiture** варенье / варэнне  
**une comptine** считалка / лічылка  
**un corbeau** ворон / крумкач  
**une côte de porc** свиная котлета / свіная катлета  
**à côté de** возле / каля  
**coudre** шить / шыць  
**couler** течь / цячы  
**un couloir** коридор / калідор  
**couper** резать / рэзаць  
**courageux, -euse** храбрый, -ая / храбры, -ая  
**créer** создавать / ствараць  
**la crème fraîche** сметана / смятана  
**un croissant** рогалик / рагалік  
**les croquettes** корм в виде подушечек / корм у выглядзе падушчак  
**une cruche** кувшин; кружка / збан  
**une cueillerée** содержимое ложки / змесціва лыжкі  
**cueillir** срывать / ірваць  
**une cuisine** кухня / кухня  
**cultiver** выращивать / вырошчваць  
**une cuvette** миска / міска

## D

**débarrasser** убирать / прыбіраць  
**découvrir** открывать / адкрываць  
**désagréable** неприятный, -ая / непрыемны, -ая

**un défaut** недостаток / недахоп  
**dépasser** превышать / перавышаць  
**déployer** разворачивать / разварочваць  
**depuis** с / з  
**un désordre** беспорядок / безпарадак  
**déterrer** выкапывать / выкопчаць  
**détruire** разрушать / разбураць  
**dévoré** пожирать / з’ядаць  
**une dinde** индюшка / індычка  
**un dindon** индюк / індык  
**distrain, -e** рассеянный, -ая / няўважлівы, -ая  
**dominer** преобладать / пераважаць  
**dormir** спать / спаць  
**une douzaine** дюжина (12) / дзюжына (12)  
**doux / douce** мягкий, -ая / мяккі, -ая  
**dresser la liste** составить список / скласці спіс  
**la durée** продолжительность / працягласць  
**durer** длиться / доўжыцца

## Е

**s’écarter** отойти в сторону / адысці ў бок  
**échanger** обмениваться / абменьвацца  
**une échelle** лестница / лесвіца  
**éclairer** освещать / асвятляць  
**embrasser** обнимать / абдымаць  
**en bas** внизу / унізе  
**en haut** вверху / уверсе  
**s’endormir** уснуть / заснуць  
**un endroit** место / месца  
**enfonce** забивать / забіваць  
**s’entraîner** тренироваться / трэніравацца  
**une entrée** закуска / закуска  
**à l’entrée de** у входа / каля ўваходу  
**envahir** захватить / захапіць

**une épaule** плечо / плячо  
**un escalier** лестница / лесвіца  
**un escargot** улитка / слімак  
**une espèce** вид / від  
**l'espérance** надежда / надзея  
**essayer** пыталіся / спрабаваць  
**un établissement** учреждение / установа  
**s'étendre** простирацца / прасцірацца  
**évidemment** очевидно / відавочна  
**exactement** точно / дакладна

## F

**une fable** басня / байка  
**un facteur** почтальён / паштальён  
**faire de l'ordre** наводіць парядок / наводзіць парадак  
**familier, -ère** домашні, -я / хатні, -я  
**fasciner** очаровываць / зачароўваць  
**la fête de blés** празднік зерновых / свята зернавых  
~ **de foins** ~ сенокоса / ~ сенакосу  
~ **de moissons** ~ жатвы / ~ жніва  
**fidèle** верны, -ая / верны, -ая  
**fier, fière** горды, -ая / горды, -ая  
**à la fin de** в канцы / у канцы  
**un fleuve** рака / рака  
**la foi** вера / вера  
**un fond** фон / фон  
**frapper** ударыць / біць  
**un frêne** ясьень / ясьень  
**des frites** жареная картошка / смажаная бульба  
**le fromage** сыр / сыр  
**une fronde** рогатка / рагатка  
**une frontière** граница / граніца  
**des fruits de mer** морепродукты / морапрадукты

## G

**la Garonne** Гаронна / Гарона  
**un gâteau** пирожное; торт / пірожнае; торт  
**un gourmand** гурман / гурман  
**goûter** пробовать / спрабаваць  
**une grange** сарай / хлеў  
**gras, grasse** жирный, -ая / тлусты, -ая  
**un grenier** чердак / гарышча  
**gronder** ругать / лаяць

## H

**un hanneton** майский жук / майскі жук  
**l'herbe** трава / трава  
**les horaires** расписание / расклад  
**un hôte** гость / госць  
**l'huile** растительное масло / алей  
**un huître** устрица / вустрыца

## I

**un immeuble** здание / будынак  
**un incovénient** неудобство / нязручнасць  
**independant, -e** независимый, -ая / незалежны, -ая  
**un insecte** насекомое / кузурка  
**interroger** спрашивать / пытаць  
**un invité, -e** приглашённый, -ая / запрошаны, -ая

## J

**le jambon** ветчина / вяндліна  
**les jeunes** подростки / падлеткі  
**se jeter** впадать / упадаць

## L

**le lait** молоко / малако  
**un landeau** детская коляска / дзіцячая каляска  
**la levure** дрожжи / дрожджы

**une limite** граница / мяжа  
**un logement** жилище / жыллѐ  
**la Loire** Луара / Луара

## M

**les macaroni** макароны / макароны  
**maigre** худой, -ая / худы, -ая  
**les mammifères** млекопитающие / млекакормячяя  
**un marais** болото / балота  
**une marche** ступенька / прыступка  
**une marmotte** сурок / сурок  
**marquer** отмечать / адзначаць  
**le meilleur** наилучший / найлепшы  
**mentionner** упоминать / нагадваць  
**des marchandises** товары / тавары  
**un merle** дрозд / дрозд  
**une mésange** синица / сініца  
**mignon, -ne** милый, -ая / мілы, -ая  
**un miroir** зеркало / люстэрка  
**la moitié** половина / палова  
**une monnaie** монета; мелочь / манета; дробныя  
грошы  
**le Mont Blanc** Монблан / Манблан  
**un morceau** кусок / кавалак  
**une moustache** усы / вусы  
**un mouvement** движение / рух  
**le muguet** ландыш / ландыш

## N

**un nain** карлик / карлік  
**natal, -e** родной, -ая / родны, -ая  
**le nettoyage** уборка / уборка

## O

**un œuf** яйцо / яйка  
~ **dur** ~ крутое / ~ крутое

**offrir** дарить, давать / дарыць, даваць  
**l'oignon** лук / цыбуля  
**des ordures** мусор / смецце  
**un orme** вяз / вяз  
**un outil** приспособление / прыстасаванне

## Р

**une paille** соломинка / саломінка  
**paisible** мирный, -ая / мірны, -ая  
**pâle** бледный, -ая / бледны, -ая  
**un panier** корзина / кошык  
**un paon** павлин / паўлін  
**partout** всюду / усюды  
**passer** проходить; проводить / праходзіць; право-  
дзіць  
**une pastèque** арбуз / кавун  
**les pâtes** макаронные изделия / макаронныя вырабы  
**une patte** лапа / лапа  
**payer** платить / плаціць  
**une pelle** лопата / рыдлёўка  
**une pelouse** лужайка / лужайка  
**perdre** терять / губляць  
**permettre** разрешать / дазваляць  
**les petits-fours** печенье / пячэнне  
**les petits pois** горошек / гарошак  
**une pièce** комната / пакой  
**un pin** сосна / сасна  
**une pintade** цесарка / цацарка  
**un pivert** дятел / дзяцел  
**un placard** шкаф (встроенный) / шафа (устроеная)  
**plat, -e** плоский, -ая, ровный, -ая / плоскі, -ая,  
роўны, -ая  
**le poids** вес / вага  
**le poil** шерсть / поўсць  
**un port** порт / порт

**poster** ставить / ставіць  
**un pot** баночка / слоічак  
**du poulet** курятина / кураціна  
**pousser** толкать / штурхаць  
**la poussière** пыль / пыл  
**une prairie** луг / луг  
**prédire** предсказать / прадказаць  
**prévenir** предупредить / папярэджаць  
**prendre des cours** учиться на курсах / вучыцца на курсах  
**une principauté** княжество / княжства  
**le prix** цена / цана  
**propre** чистый, -ая / чысты, -ая  
**un propriétaire** владелец / уладальнік  
**proposer** предлагать / прапаноўваць  
**protéger** охранять / ахоўваць  
**prouver** доказывать / даказваць  
**la pureté** чистота / чысціня

## Q

**quelquefois** изредка / зрэдку  
**questionner** спрашивать / пытаць

## R

**réciter** рассказывать / распавядаць  
**récompenser** награждать / узнагароджаць  
**reconnaître** узнавать / распазнаваць  
**recueillir** собирать / збіраць  
**se relaxer** расслабляться / расслабляцца  
**se remplir** наполняться / нападўняцца  
**rencontrer** встречать / сустракаць  
**renouveler** возобновлять / узнаўляць  
**une réserve naturelle** заповедник / заповеднік  
**réunir** объединять / аб'ядноўваць

**réveiller** будить / будзіць  
**une rivière** река / рака  
**un rocher** скала / скала  
**un roitelet** королёк / каралёк  
**un rossignol** соловей / салавей  
**le rôti de mouton** рагу из баранины / рагу з баранины  
**un rouge-gorge** малиновка / малінаўка  
**rouler** ехать / ехаць  
**un ruisseau** ручей / ручай

## S

**un sac** сумка / сумка  
**un sachet** пакетик / пакецік  
**un sapin** ель / елка  
**sauvage** дикий, -ая / дзікі, -ая  
**scier** пилить / пілаваць  
**une scie** пила / піла  
**un seau** ведро / вядро  
**séparer** разделять / раздзяляць  
**un serpent** змея / змяя  
**une servante** служанка / служанка  
**situer** располагать / размяшчаць  
**soigner** ухаживать (за) / клапаціцца (аб)  
**sombre** тёмный, -ая / цёмны, -ая  
**le saucisson** колбаса / каўбаса  
**souffler** подсказывать / падказваць  
**des sucreries** сладости / ласункі  
**la Suisse** Швейцария / Швейцарыя  
**un supermarché** супермаркет / супермаркет

## T

**une tablette** плитка / плітка  
**un tablier** передник / фартух



**une tâche** задача / задача  
**une tartine** тартинка, бутерброд / тартынка, бутэрброд  
**tempéré, -е** умеренный, -ая / умераны, -ая  
**un tiroir** ящик / шуфлядка  
**une tranche** ломоть, кусок / лустка, скіба  
**le trèfle** клевер / канюшына  
**toucher** трогать / дакранацца  
**une tour** башня / вежа  
**transformer** превращать / пераўтвараць  
**une tribu** племя / племя  
**tricolore** трёхцветный / трохкаляровы  
**un tissu** ткань / тканіна  
**tricoter** вязать / вязаць

## V

**la valeur** стоимость, ценность / кошт, каштоўнасць  
**vaniteux, -euse** тщеславный, -ая / ганарысты, -ая  
**vérifier** проверять / правяраць  
**un verre** стакан / шклянка  
**un ver de terre** земляной червь / зямляны чарвяк  
**verser** наливать / наліваць  
**un vêtement** одежда / адзенне  
**un vison** норка / норка  
**voisiner** находиться по соседству / знаходзіцца па суседству

**Вадюшина, Д. С.**  
В12 Французский язык = Французская мова: учеб. пособие для 6-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения : с электронным приложением / Д. С. Вадюшина. – Минск : Вышэйшая школа, 2020. – 277 с. : ил.  
ISBN 978-985-06-3230-2.

УДК 811.133.1(075.3=161.1)  
ББК 81.2Фр-922

Правообладатель Вышэйшая школа

Учебное издание

**Вадюшина Дина Сергеевна**

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК  
ФРАНЦУЗСКАЯ МОВА**

Учебное пособие для 6 класса учреждений общего среднего образования  
с белорусским и русским языками обучения

С электронным приложением

Редактор *Л.С. Мельник*  
Художественный редактор *Е.Э. Агунович*  
Технический редактор *Н.А. Лебедевич*  
Компьютерная верстка *Н.В. Шабуня*  
Корректор *Л.С. Мельник*

Подписано в печать 20.08.2020. Формат 60×90/16. Бумага офсетная. Гарнитура «SchoolBook». Офсетная печать. Усл. печ. л. 17,5 + 0,25 форз. Уч.-изд. л. 11,81 + 0,19 (форз.) + 4,3 (электрон. прил.). Тираж 3235 экз. Заказ 361.

Республиканское унитарное предприятие «Издательство “Вышэйшая школа”»  
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 1/3 от 08.07.2013. Пр. Победителей, 11,  
220048, Минск. e-mail: market@vshph.com <http://vshph.com>

Открытое акционерное общество «Полиграфкомбинат им. Я. Коласа».  
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий №2/3 от 04.10.2013.  
Ул. Корженевского, 20, 220024, Минск.

**Правообладатель Вышэйшая школа**

---

(Название учреждения образования)

Учебный год	Имя и фамилия учащегося	Состояние учебного пособия при получении	Оценка учащемуся за пользование учебным пособием
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			

*Учебное пособие издано за счет средств государственного бюджета для фондов библиотек по заказу Министерства образования Республики Беларусь.*

Правообладатель Высшей школа